

# Guía de operación 3417/3418

CASIO®

Enhorabuena por haber seleccionado este reloj CASIO.

Bluetooth® es una marca comercial registrada o marca comercial de Bluetooth SIG, Inc. de los Estados Unidos.

S-1

## Función Mobile Link

Este producto incluye funciones que le permiten comunicarse con teléfonos móviles y otros dispositivos compatibles con Bluetooth® 4.0 (referido como "Bluetooth" en este manual), activar un aviso por tono, aviso por vibración y visualizar notificaciones de llamadas y/o correo entrante enviados a su teléfono, etc. (Función Mobile Link)

- Este producto ha sido aprobado o cumple con las leyes de radiofrecuencias en distintos países y zonas geográficas. El uso de este producto en zonas donde no ha sido aprobado o donde no cumple con las leyes de radiofrecuencia correspondientes puede ser sancionado por las leyes locales. Para obtener detalles, consulte la "Lista de países y zonas geográficas en los cuales este producto cumple con las leyes sobre radiofrecuencias o donde ha sido aprobado".
- El uso de este producto a bordo de un avión está restringido por las leyes de aviación de cada país. Asegúrese de obedecer las instrucciones del personal de la aerolínea con respecto al uso de dispositivos tales como este producto.
- Para los procedimientos operacionales de Mobile Link y las Preguntas y respuestas, visite el siguiente sitio web.

Sitio web de CASIO: <http://world.g-shock.com/ble/guide/>

S-2

◆ **Cronómetro** ..... **Página S-39**  
El cronómetro mide el tiempo transcurrido hasta 1.000 horas, en incrementos de 1/100 seg.

◆ **Temporizador** ..... **Página S-42**  
El temporizador inicia la cuenta regresiva a partir de un tiempo de inicio preajustado y, cuando la cuenta regresiva llega a cero, el reloj emite un tono o vibra.

S-4

|                                                            |             |
|------------------------------------------------------------|-------------|
| Para configurar el ajuste del horario de verano (DST)..... | S-28        |
| <b>Alarmas y señal horaria</b> .....                       | <b>S-30</b> |
| Para ingresar al modo de alarma .....                      | S-30        |
| Para cambiar un ajuste de alarma .....                     | S-32        |
| Para detener un aviso por tono/vibración.....              | S-37        |
| Para probar la alarma.....                                 | S-38        |
| <b>Cronómetro</b> .....                                    | <b>S-39</b> |
| Para ingresar al modo de cronómetro.....                   | S-39        |
| Para medir tiempos con el cronómetro .....                 | S-40        |
| <b>Temporizador</b> .....                                  | <b>S-42</b> |
| Para ingresar al modo de temporizador .....                | S-42        |
| Para ajustar el tiempo de inicio del temporizador .....    | S-43        |
| Para realizar una cuenta regresiva .....                   | S-44        |
| Para detener un aviso por tono/vibración.....              | S-45        |

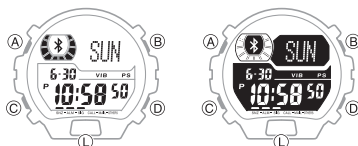
S-6

## Acerca de esta Guía del usuario

### Tipos de visualizaciones

Dependiendo del modelo de reloj, el texto visualizado aparece con caracteres oscuros sobre un fondo claro, o bien con caracteres claros sobre un fondo oscuro. Todos los ejemplos de pantallas en este manual se muestran con caracteres oscuros sobre un fondo claro.

- Tenga en cuenta que el tipo de visualización del reloj es fijo. No es posible cambiar el tipo de visualización.



S-8

## Características

Su reloj le proporciona las siguientes funciones y características.

### ◆ Comunicación con su teléfono móvil ..... Visite el sitio web de CASIO

Conexión con un teléfono móvil compatible con Bluetooth y la comunicación con el mismo.  
Para obtener más información, visite la página "Guía del usuario de las funciones Mobile Link" en el sitio web de CASIO.

◆ **Hora mundial** ..... **Página S-26**  
Ver al instante la hora actual en 100 ciudades del mundo.

◆ **Alarmas**..... **Página S-30**  
El reloj se puede configurar para que suene un tono o vibre cuando llegue la hora de la alarma preajustada.

S-3

## Contenido

|                                                                       |             |
|-----------------------------------------------------------------------|-------------|
| <b>Características</b> .....                                          | <b>S-3</b>  |
| <b>Acerca de esta Guía del usuario</b> .....                          | <b>S-8</b>  |
| Tipos de visualizaciones.....                                         | S-8         |
| Operaciones de pulsación.....                                         | S-9         |
| Nombres de los botones e indicaciones en pantalla.....                | S-10        |
| Indicadores en pantalla .....                                         | S-12        |
| <b>Uso de los modos</b> .....                                         | <b>S-16</b> |
| Vistazo general de los modos.....                                     | S-18        |
| <b>Configuración del ajuste de la hora</b> .....                      | <b>S-20</b> |
| Configuración manual de los ajustes de la hora y fecha actuales ..... | S-21        |
| <b>Hora mundial</b> .....                                             | <b>S-26</b> |
| Para ver la hora de otras zonas horarias .....                        | S-26        |
|                                                                       | S-5         |

|                                                                    |             |
|--------------------------------------------------------------------|-------------|
| <b>Iluminación</b> .....                                           | <b>S-46</b> |
| Para iluminar la pantalla .....                                    | S-46        |
| Uso de la luz automática .....                                     | S-47        |
| Para especificar la duración de la iluminación .....               | S-50        |
| <b>Otros ajustes</b> .....                                         | <b>S-52</b> |
| Para activar y desactivar el tono de operación de los botones..... | S-52        |
| Para cambiar el método de aviso de alarma/temporizador .....       | S-54        |
| <b>Indicación de pila baja</b> .....                               | <b>S-56</b> |
| <b>Especificaciones</b> .....                                      | <b>S-58</b> |

S-7

## Operaciones de pulsación

En este manual, la palabra "pulsación" significa tocar ligeramente el centro de la pantalla del reloj con la punta de los dedos.

### Ejemplo:

Pulse dos veces para detener un aviso por tono o vibración en curso para una alarma del reloj.

### Cómo pulsar:

Toque ligeramente la pantalla del reloj dos veces con la punta del dedo. (doble pulsación)

### ¡Importante!

- La función de pulsación sólo estará habilitada mientras el indicador TAP (pulsación) destella en la pantalla del reloj.
- El indicador TAP (pulsación) destella automáticamente cada vez que se habilita la función de pulsación y se puede utilizar para detener el tono de una alarma o el aviso de tiempo cumplido, etc.



S-9

# Guía de operación 3417/3418

CASIO®

## Nombres de los botones e indicaciones en pantalla

Las operaciones de este reloj se realizan mediante los botones (A) a (D), y el botón (L). La siguiente ilustración muestra la posición y el significado de los distintos botones e indicadores en pantalla.

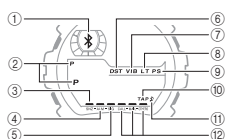
Consulte "Uso de los modos" (página S-16).



S-10

S-11

## Indicadores en pantalla



| Número | Nombre                             | Significado                                                | Más información     |
|--------|------------------------------------|------------------------------------------------------------|---------------------|
| ①      | Icono de Bluetooth                 | Funciones Mobile Link habilitadas.                         | Sitio web de CASIO* |
| ②      | Indicador de PM                    | Indica las horas p.m. durante la indicación de 12 horas.   | S-10                |
| ③      | Indicador de alarma con repetición | Alarma con repetición activada.                            | S-35                |
| ④      | Indicador de alarma                | Alarma activada.                                           | S-35                |
| ⑤      | Indicador de señal horaria         | Señal horaria activada.                                    | S-35                |
| ⑥      | Indicador de DST                   | Horario de verano activado (la hora se adelanta una hora). | S-28                |
| ⑦      | Indicador de vibración             | Aviso por vibración activado para alarmas/temporizador.    | S-55                |
| ⑧      | Indicador de luz automática        | Luz automática habilitada.                                 | S-48                |

S-12

S-13

| Número | Nombre                                  | Significado                                                                                     | Más información     |
|--------|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| ⑨      | Indicador de ahorro de energía          | Disponibilidad limitada de las funciones Mobile Link para ahorro de energía.                    | Sitio web de CASIO* |
| ⑩      | Indicador TAP (pulsación) (destellando) | Se habilita la operación de doble pulsación.                                                    | S-9                 |
| ⑪      | Indicador de silencio                   | Tono de operación de los botones deshabilitado.                                                 | S-53                |
| ⑫      | Indicador de aviso                      | Notifica sobre llamadas entrantes, recepción de correo electrónico u otros eventos telefónicos. | Sitio web de CASIO* |

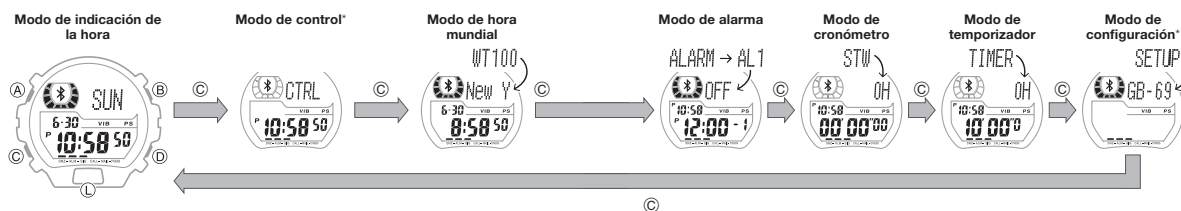
\* Visite la página "Guía del usuario de las funciones Mobile Link" en el sitio web de CASIO.

S-14

S-15

## Uso de los modos

Cada vez que se presiona (C) se desplazará entre los modos, tal como se muestra en la siguiente ilustración.



S-16

S-17

## Vistazo general de los modos

| Modo                          | Funciones                                                                                                                                                                                                                                                                             | Más información      |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| Modo de indicación de la hora | <ul style="list-style-type: none"> <li>Visualización de la hora actual</li> <li>Ajustes de la hora, fecha, horario de verano; cambio entre visualización de 12/24 horas</li> <li>Ajuste manual de la hora</li> <li>Ajuste del método de aviso para una alarma/temporizador</li> </ul> | S-16<br>S-20<br>S-54 |
| Modo de control               | Operación a distancia y adquisición de información mediante comunicación de datos (Función de control)                                                                                                                                                                                | Sitio web de CASIO   |
| Modo de hora mundial          | Hora actual en 100 ciudades (35 zonas horarias) del mundo                                                                                                                                                                                                                             | S-26                 |
| Modo de alarma                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Hora de alarma y ajustes de activación/desactivación</li> <li>Activación/desactivación de señal horaria</li> </ul>                                                                                                                             | S-30                 |

S-18

| Modo                  | Funciones                                                                                                 | Más información    |
|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| Modo de cronómetro    | Medición del tiempo transcurrido                                                                          | S-39               |
| Modo de temporizador  | Ajustes del tiempo de inicio; cuenta regresiva                                                            | S-42               |
| Modo de configuración | Configuración de la duración, el método y otros ajustes para las notificaciones provenientes del teléfono | Sitio web de CASIO |

## Nota

\* Para obtener información acerca de las funciones Mobile Link, visite la página "Guía del usuario de las funciones Mobile Link" en el sitio web de CASIO.

S-19

## Configuración del ajuste de la hora

Mientras está habilitada la función Mobile Link, los ajustes de la hora y fecha del reloj se sincronizan automáticamente con los del teléfono. Cuando se deshabilite la función Mobile Link, los ajustes de la hora y fecha se deberán configurar de forma manual.

## Configuración manual de los ajustes de la hora y fecha actuales

### ◆ Para configurar los ajustes de la hora y fecha

- 1 En el modo de indicación de la hora, mantenga presionado **A** por unos dos segundos hasta que aparezca la pantalla de ajuste de la zona horaria.



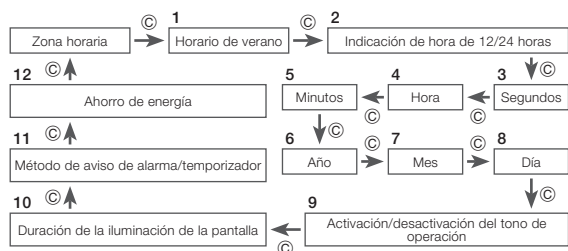
Aparecerá [SET Hold] en la pantalla del reloj, seguido por la pantalla de ajuste de la zona horaria.

S-20

S-21

### 2 Utilice **C** para seleccionar el elemento cuyo ajuste desea cambiar.

Cada vez que se presiona **C** se desplazará por los ajustes disponibles en la secuencia mostrada a continuación.



S-22

S-23

### 3 Utilice **B** y **D** para cambiar el ajuste actualmente seleccionado, como se describe a continuación.

| Pantalla | Ajuste                                                                                                       | Funcionamiento                |
|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| UTC +    | Zona horaria de la ciudad en donde se utilizará el reloj                                                     | Utilice <b>B</b> y <b>D</b> . |
| ON       | Activación/desactivación del horario de verano                                                               | Presione <b>D</b> .           |
| 12H      | Cambio entre indicación de 12 horas (12H) horas/24 horas (24H)                                               | Presione <b>D</b> .           |
| 50       | Reposición a 00 de los segundos<br>• Desde 30 a 59 segundos, la reposición añada 1 al ajuste de los minutos. | Presione <b>D</b> .           |
| 10:58    | Ajustes de la hora y los minutos                                                                             | Utilice <b>B</b> y <b>D</b> . |

S-24

### Nota

- Los números que aparecen en el diagrama de arriba indican el número de veces que debe presionar **C** para que se visualice cada ajuste.
- Con la función de ahorro de energía se limita la disponibilidad de las funciones Mobile Link con el fin de ahorrar energía. Para obtener más información, visite la página "Guía del usuario de las funciones Mobile Link" en el sitio web de CASIO.

|      |                           |                               |
|------|---------------------------|-------------------------------|
| 2013 | Ajustes del año, mes, día | Utilice <b>B</b> y <b>D</b> . |
|------|---------------------------|-------------------------------|

### Nota

- Para determinar la zona horaria de la ciudad en donde se utilizará el reloj, consulte "City Name List" (Lista de nombres de ciudades) (al final de este manual).
- Para el horario de verano, o el horario de ahorro de luz diurna (DST) como se la conoce en algunos países, se requiere que los relojes se adelanten una hora con respecto al horario estándar durante la temporada de verano. Tenga en cuenta que la aplicación y la duración del horario de verano varía según los países y regiones. Algunos países o zonas geográficas pueden no utilizar el horario de verano.
- Cuando se activa el horario de verano, el indicador DST aparece en la pantalla y la hora se adelanta una hora.
- El calendario completamente automático del reloj realiza el ajuste de los días de forma automática compensando la diferencia en longitud de los meses y los años bisiestos.

- 4 Tras realizar todos los ajustes que desea, presione **A** para volver al modo de indicación de la hora.

S-25

## Hora mundial

La hora mundial le permite visualizar la hora actual en cualquiera de 100 ciudades (35 zonas horarias) del mundo.

### Para ver la hora de otras zonas horarias

- 1 En el modo de indicación de la hora, presione **C** dos veces para ingresar en el modo de hora mundial.



S-26

Consulte "Uso de los modos" (página S-16).

[WT100] aparece en la pantalla durante aproximadamente un segundo y, a continuación, aparecerá el nombre de la ciudad de hora mundial seleccionada en ese momento.

- 2 Utilice **B** y **D** para desplazarse por los nombres de las ciudades del modo de hora mundial.

Consulte "City Name List" (Lista de nombres de ciudades) (al final de este manual).

- Cuando se desplace al nombre de una ciudad se visualizará la hora actual en esa ciudad.
- Mantenga presionado uno u otro botón para desplazarse rápidamente.
- Para visualizar el nombre de una ciudad según UTC (diferencia horaria con UTC 0), presione simultáneamente **B** y **D**.
- Si presiona **A** el nombre de la ciudad seleccionada en ese momento se desplazará a lo ancho de la pantalla, desde el principio.

- 3 Para volver al modo de indicación de la hora, presione **C** cinco veces.

S-27

### Para configurar el ajuste del horario de verano (DST)

- 1 En el modo de hora mundial, mantenga presionado **A** por unos dos segundos.



- Aparecerá [DST Hold] en la pantalla. Seguidamente, [DST Hold] desaparece y el ajuste del horario de verano cambiará a activado o bien a desactivado.
- La indicación **DST** en la pantalla significa que el horario de verano está activado.

### ¡Importante!

- Aun cuando la función Mobile Link esté habilitada, el horario de verano (DST) para la hora mundial deberá ser activado o desactivado de forma manual.

S-28

### Nota

- Para el horario de verano, o el horario de ahorro de luz diurna (DST) como se la conoce en algunos países, se requiere que los relojes se adelanten una hora con respecto al horario estándar durante la temporada de verano. Tenga en cuenta que la aplicación y la duración del horario de verano varía según los países y regiones. Algunos países o zonas geográficas pueden no utilizar el horario de verano.
- Cuando se activa el horario de verano, el indicador DST aparece en la pantalla y la hora se adelanta una hora.
- El ajuste de horario de verano no se puede cambiar para la zona de hora mundial UTC.
- El ajuste del horario de verano se aplica sólo a la zona horaria seleccionada en ese momento. La configuración de un ajuste para una zona determinada no afecta a ninguna otra zona horaria.

S-29

## Alarmas y señal horaria

Se pueden configurar hasta cinco alarmas diferentes. Cuando llega la hora programada para una de las alarmas, el reloj hará sonar un tono de alarma o vibrará durante 10 segundos. En el caso de la alarma con repetición, la alarma sonará hasta siete veces, a intervalos de cinco minutos.

Con la señal horaria el reloj sonará o vibrará cada hora en punto.

Consulte "Para cambiar el método de aviso de alarma/temporizador" (página S-54).

### Para ingresar al modo de alarma

- En el modo de indicación de la hora, presione **(C)** tres veces para ingresar en el modo de alarma.

Consulte "Uso de los modos" (página S-16).

Posteriormente, aparece una pantalla de ajuste de alarma (Alarma 1 a Alarma 4, alarma con repetición, o señal horaria).

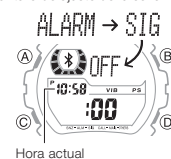
S-30

Pantalla de ajuste de la alarma



Hora actual

Pantalla de ajuste de la señal horaria



Hora actual

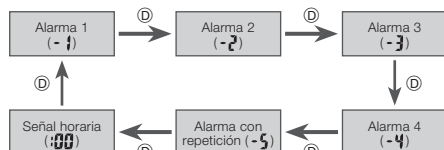
### Nota

- Si usted no realiza ninguna operación durante aproximadamente dos o tres minutos en el modo de alarma, el reloj volverá automáticamente al modo de indicación de la hora.

S-31

### Para cambiar un ajuste de alarma

- En el modo de alarma, utilice **(D)** para seleccionar la alarma cuyo ajuste desea cambiar.



S-32

- Utilice **(B)** para alternar el ajuste visualizado entre activado y desactivado.

Alarma 1 a Alarma 4

OFF : La alarma no suena.

1TIME : La alarma suena una vez a la hora preajustada y no vuelve a sonar.

DAILY : La alarma suena todos los días a la hora preajustada.

Señal horaria

OFF : La señal horaria no suena.

ON : La señal horaria suena cada hora en punto.

S-33

Alarma con repetición

OFF : La alarma no suena.

1TIME : La alarma suena a la hora preajustada, y posteriormente hasta siete veces, a intervalos de cinco minutos. Esta operación se realiza una sola vez.

DAILY : La alarma suena a la hora preajustada, y posteriormente hasta siete veces, a intervalos de cinco minutos. Esta operación se realiza todos los días, a la hora preajustada.

El indicador de alarma se visualiza cuando está activada una alarma (Alarma 1 a Alarma 4), mientras que el indicador de señal horaria se visualiza mientras está activada la señal horaria.

Mientras está activada la alarma con repetición, se visualizan tanto el indicador de alarma como el indicador de alarma con repetición.

Alarma activada



Indicador de alarma

Señal horaria activada



Indicador de señal horaria

S-34

- Para cambiar el ajuste de una hora de alarma, mantenga presionado **(A)** por unos dos segundos hasta que los dígitos de hora de la hora de alarma en curso comiencen a destellar.



Aparecerá [SET Hold] en la pantalla. Seguidamente, [SET Hold] desaparece y destellarán los dígitos de la hora.

- Cada vez que presiona **(C)** el destello se desplazará entre los dígitos de la hora y los minutos.

Los dígitos destellantes son los que están seleccionados.

- Utilice **(B)** (+) y **(D)** (-) para cambiar el ajuste destellante y ajustar a la hora y minutos que desee.

- Si mantiene presionado uno u otro botón, el ajuste cambiará rápidamente.

S-36

- Si está usando la indicación de 12 horas, el indicador PM aparecerá para las horas comprendidas entre el mediodía y las 11:59 p.m.

- Después de realizar todos los ajustes que desee, presione **(A)** para salir de la pantalla de ajuste.

- Para volver al modo de indicación de la hora, presione **(C)** cuatro veces.

### Para detener un aviso por tono/vibración

- Pulse dos veces en el centro de la pantalla del reloj o presione cualquiera de los botones para detener un aviso por tono/vibración en curso.

### Nota

- En el caso de la alarma con repetición, la alarma suena hasta siete veces, a intervalos de cinco minutos.
- El indicador de alarma con repetición (SNZ) destella en la pantalla durante los intervalos de cinco minutos entre las alarmas.

S-37

- La alarma con repetición se cancelará en cualquiera de los siguientes casos, mientras el indicador de alarma con repetición (SNZ) está destellando en la pantalla.

- Deshabilitación de alarma con repetición
- Visualización de la pantalla de ajuste de alarma con repetición
- Visualización de la pantalla de ajuste del modo de indicación de la hora

### Para probar la alarma

- En el modo de alarma, mantenga presionado **(D)** para activar el aviso por tono/vibración.

S-38

## Cronómetro

El cronómetro mide el tiempo transcurrido en incrementos de 1/100 segundos hasta 999 horas, 59 minutos, 59,99 segundos. Cuando llegue al límite máximo, el tiempo transcurrido volverá a cero automáticamente y el cronometraje se reanuda a partir de ese punto.

### Para ingresar al modo de cronómetro



- En el modo de indicación de la hora, presione **(C)** cuatro veces para ingresar al modo de cronómetro.

Consulte "Uso de los modos" (página S-16).

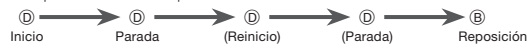
Se visualiza [STW] en la pantalla por aproximadamente un segundo y, a continuación, aparecerá la pantalla del cronómetro.

S-39

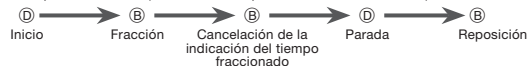
## Para medir tiempos con el cronómetro

- A continuación se muestran las operaciones de botón para realizar operaciones con el cronómetro.

- Tiempo transcurrido/tiempo acumulado



- Tiempo fraccionado (lectura del tiempo transcurrido intermedio)



Si presiona (B) durante el cronometraje, se visualiza el tiempo fraccionado (con [SPLIT] destellando), pero el cronometraje del tiempo transcurrido continúa internamente.

S-40

## Nota

- Una vez iniciada, la medición del tiempo transcurrido continúa hasta que usted presione (D) para detenerla, aunque usted cambie a un modo diferente e incluso si el cronómetro llega al límite de medición del tiempo transcurrido.
- Si cambia a otro modo mientras hay un tiempo fraccionado congelado en la pantalla, la indicación del tiempo fraccionado se cancela.

## Temporizador

El tiempo de inicio del temporizador se puede ajustar en incrementos de un segundo, hasta 100 horas. Cuando se llega al final de una cuenta regresiva, el reloj hará sonar un tono o vibrará durante aproximadamente 10 segundos.

Consulte "Para cambiar el método de aviso de alarma/temporizador" (página S-54).

## Para ingresar al modo de temporizador



- En el modo de indicación de la hora, presione (C) cinco veces para ingresar al modo de temporizador.

Consulte "Uso de los modos" (página S-16).

S-42

## Para ajustar el tiempo de inicio del temporizador

- 1 En el modo de temporizador, mantenga presionado (A) por unos dos segundos.



Aparecerá [SET Hold] en la pantalla. Seguidamente, [SET Hold] desaparece y destellarán los dígitos de la hora.

## Nota

- Si hay una cuenta regresiva del temporizador en curso, presione (D) para detenerla y, a continuación, presione (B) para reposicionar el temporizador a su tiempo de inicio, antes de realizar el paso de arriba.
- Si hay una cuenta regresiva del temporizador en pausa, presione (B) para reposicionar el temporizador a su tiempo de inicio, antes de realizar el paso de arriba.

S-43

- 2 Cada vez que presiona (C) el destello se desplazará entre los dígitos de hora, minutos y segundos.

Los dígitos destellantes son los que están seleccionados.

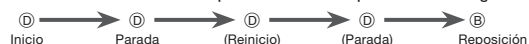
- 3 Utilice (B) y (D) para cambiar los dígitos que están destellando (horas, minutos o segundos).

- Si mantiene presionado uno u otro botón, el ajuste cambiará rápidamente.
- Para especificar un tiempo de inicio de 100 horas, ajuste el temporizador a 0H00'00".

- 4 Después de realizar todos los ajustes que desee, presione (A) para salir de la pantalla de ajuste.

## Para realizar una cuenta regresiva

- A continuación se muestran las operaciones de botón para una cuenta regresiva.



S-44

## Nota

- Un aviso por tono/vibración se activa durante unos 10 segundos cuando se llega al final de la cuenta regresiva, y se vuelve a la pantalla que se estaba visualizando antes de iniciarse la cuenta regresiva.
- Incluso si durante una cuenta regresiva usted sale del modo de temporizador, la cuenta regresiva continuará con el conteo y cuando llegue al final se activará un aviso por tono/vibración.

## Para detener un aviso por tono/vibración

- Pulse dos veces en el centro de la pantalla del reloj o presione cualquiera de los botones para detener un aviso por tono/vibración en curso.

S-45

## Iluminación

Realice el siguiente procedimiento para iluminar la pantalla y facilitar la lectura en la oscuridad. El reloj también cuenta con una función de luz automática que ilumina la pantalla cada vez que gire el reloj hacia el rostro para la lectura.

## Para iluminar la pantalla

- Presione (L) para iluminar la pantalla.

## Nota

- La iluminación se apaga automáticamente al activarse el tono de alarma, el aviso de llamada entrante u otras notificaciones.

## ◆ Precauciones para el uso de la luz

El uso frecuente de la luz puede acortar la vida útil de la pila.

S-46

## Uso de la luz automática

Si se habilita la luz automática, la pantalla se ilumina automáticamente al girar el reloj hacia su cara en un ángulo de 40° o más.



## Nota

- La luz automática se deshabilita automáticamente mientras suena una alarma.

S-47

## ◆ Para habilitar o deshabilitar la luz automática



- En el modo de indicación de la hora, mantenga presionado (L) por lo menos tres segundos. Esto hace que luz automática cambie entre habilitada (se visualiza el indicador LT) y deshabilitada (el indicador no se visualiza).

S-48

## ◆ Precauciones acerca de la luz automática

- La luz automática podría no funcionar correctamente si inclina el reloj hacia el rostro desde un ángulo mayor que unos 15 grados, como se muestra en la siguiente ilustración.



- Si deja habilitada la luz automática, se podrá descargar la pila del reloj debido a una iluminación frecuente de la pantalla.
- La electricidad estática o el magnetismo también pueden entorpecer el funcionamiento de la luz automática. En tal caso, intente otra vez bajando su brazo y volviéndolo a levantar.
- Se podría escuchar un sonido metálico proveniente del reloj cuando lo mueva. Esto se debe a la operación de la luz automática, que determina la orientación actual del reloj. No es ningún signo de anomalía.
- La luz automática permanecerá habilitada durante unas 6 horas después de encenderla. Transcurrido este tiempo, la luz automática se deshabilitará automáticamente.

S-49

## Para especificar la duración de la iluminación



- 1 En el modo de indicación de la hora, mantenga presionado **A** por unos dos segundos hasta que aparezca la pantalla de ajuste de la zona horaria.



- 2 Presione **C** 10 veces para visualizar la pantalla de ajuste de la duración de la iluminación.  
Consulte "Configuración manual de los ajustes de la hora y fecha actuales" (página S-21).  
En la pantalla aparecerá [LT1] o bien [LT3].

S-50

- 3 Presione **D** para alternar el ajuste de la duración de la iluminación entre [LT1] (1,5 segundos) y [LT3] (3 segundos).

- 4 Para volver al modo de indicación de la hora, presione **A**.

S-51

## Otros ajustes

El procedimiento descrito en esta sección le permitirá activar o desactivar el tono que se emite al presionar un botón.  
También puede seleccionar entre tono o vibración como el método de aviso de la alarma y el temporizador.

### Para activar y desactivar el tono de operación de los botones



- 1 En el modo de indicación de la hora, mantenga presionado **A** por unos dos segundos hasta que aparezca la pantalla de ajuste de la zona horaria.



- 2 Presione **C** nueve veces para visualizar la pantalla de ajuste del tono de operación de los botones.

Consulte "Configuración manual de los ajustes de la hora y fecha actuales" (página S-21).

En la pantalla aparecerá [KEY] o [MUTE].



- 3 Presione **D** para alternar el ajuste entre [KEY] (ACTIVADO) y [MUTE] (DESACTIVADO).  
Cuando se selecciona [MUTE] (DESACTIVADO), el indicador de silencio aparece para indicar que no se emitirá el tono de operación de los botones.

Indicador de silencio

S-52

S-53

- 4 Para volver al modo de indicación de la hora, presione **A**.

### Nota

- El procedimiento descrito arriba afecta solo al tono de operación de los botones. No afecta a la alarma, la señal horaria y la alarma de tiempo cumplido.

### Para cambiar el método de aviso de alarma/temporizador



- 1 En el modo de indicación de la hora, mantenga presionado **A** por unos dos segundos hasta que aparezca la pantalla de ajuste de la zona horaria.
- 2 Presione **C** 11 veces para visualizar la pantalla de ajuste del aviso.  
Consulte "Configuración manual de los ajustes de la hora y fecha actuales" (página S-21).  
En la pantalla aparecerá [VIB] o bien [BEEP].

- 3 Presione **D** para alternar el ajuste entre [VIB] y [BEEP].

El indicador de vibración se muestra en la pantalla mientras está seleccionado [VIB].

**VIB** : Aviso por vibración.

**BEEP** : Aviso por tono.



Aviso por tono



Aviso por vibración

Indicador de vibración

S-54

S-55

## Indicación de pila baja

El indicador de pila baja aparece en la pantalla cuando la carga de la pila está por debajo de un determinado nivel. La disponibilidad de algunas funciones queda limitada mientras se está visualizando el indicador de pila baja. Si el indicador de pila baja permanece visualizado en la pantalla, haga cambiar la pila cuanto antes.

### Nota

- Para obtener información acerca de las directrices sobre la vida útil de la pila y los tipos de pilas compatibles, consulte las especificaciones del producto.

Consulte "Especificaciones" (página S-58).

A continuación se describe cómo afecta a las operaciones del reloj si se visualiza el indicador de pila baja.



Indicador de pila baja

- El reloj ingresa al modo de indicación de la hora.
- La conexión Bluetooth se desactiva y la función Mobile Link se deshabilita.
- La iluminación de la pantalla se deshabilita.
- El tono y la vibración se deshabilitan.
- La operación de doble pulsación se deshabilita.

### Nota

- El uso reiterado de las funciones Mobile Link, de la iluminación de la pantalla, del aviso por tono/vibración u otras funciones en un tiempo breve puede ocasionar una caída momentánea del voltaje de la pila. En tal caso, podrá visualizarse temporalmente el indicador de pila baja y limitarse la disponibilidad de algunas funciones del reloj.

S-56

S-57

## Especificaciones

Precisión a la :  $\pm 15$  segundos al mes  
temperatura normal

Funciones básicas : Hora, minutos, segundos; a.m./p.m. (P); formato de indicación horaria de 12/24 horas; mes, día, día de la semana; calendario completamente automático (2000 a 2099); ajuste del horario de verano

Hora mundial : Visualización de la hora actual en 100 ciudades (35 zonas horarias) + hora UTC (Tiempo Universal Coordinado); ajuste del horario de verano

Alarmas y señal horaria : Alarmas  
5 alarmas diarias con 1 alarma de repetición  
Unidades de ajuste: Hora, minutos  
Aviso por tono o vibración: 10 segundos  
Señal horaria  
Emite pitidos o vibra a cada hora en punto

Cronómetro : Unidad de medición: 1/100 seg.  
Capacidad de medición: 999:59:99" (1000 horas)  
Exactitud de medición:  $\pm 0,0006\%$   
Funciones de medición: Tiempo transcurrido, tiempo acumulado, tiempos fraccionados

Temporizador : Unidad de cuenta regresiva: 1/10 seg.  
Rango de cuenta regresiva: 100 horas  
Exactitud de medición:  $\pm 0,0006\%$   
Unidad de ajuste: 1 segundo  
Aviso de tiempo cumplido: Tono o vibración por 10 segundos

S-58

S-59

# Guía de operación 3417/3418

CASIO®

**Función :** Corrección de la hora  
**Mobile Link :** Corrección automática/corrección manual

**Aviso**  
 Aviso por tono y/o vibración para las llamadas entrantes, correos entrantes, SNS entrantes, alerta de calendario, etc.  
 Visualización de información (información recibida en último término)

**Localizador de teléfonos**  
 El tono de aviso del teléfono móvil se puede activar con un botón del reloj.

**Especificaciones sobre la comunicación de datos**  
 Compatible con Bluetooth® v4.0 (Bluetooth® low energy technology)  
 Tasa de transferencia de datos: 1 Mbps  
 Salida de transmisión: 0 dBm (1 mW)  
 Rango de comunicación: 2 metros máx. (varía según el entorno)  
 Encriptación: 128 bits AES

**Otros :** Aviso de pila baja; Retorno automático al modo de indicación de la hora; Ahorro de energía; Aviso por vibración; Función de pulsación; Luz LED de alta luminosidad; Luz automática; Duración seleccionable de la iluminación; Activación/desactivación del tono de operación

**Pila :** Una pila de litio (Tipo: CR2032)

**Autonomía aproximada de la pila :** 2 años

**Condiciones de uso**

- Uso de la función Mobile Link: 12 horas/día
- Función de control: 2 horas/día
- Aviso de llamada entrante: 3 veces (tono y vibración por 5 segundos)/día
- Correo entrante, otros avisos: 10 veces (tono solamente por 5 segundos)/día
- Iluminación: Una vez (1,5 segundos)/día
- Alarma: Una vez (solo tono por 10 segundos)/día

La autonomía aproximada de la pila puede acortarse mediante operaciones más frecuentes.

S-60

S-61

## City Name List

### City Name List

| City Name  | Time Zone | City Name  | Time Zone | City Name   | Time Zone |
|------------|-----------|------------|-----------|-------------|-----------|
| (UTC)      | 0         | Frankfurt  | +1        | Helsinki    | +2        |
| Reykjavik  |           | Oslo       |           | Istanbul    |           |
| Lisbon     |           | Rome       |           | Kyiv        |           |
| Casablanca |           | Copenhagen |           | Cairo       |           |
| London     |           | Berlin     |           | Jerusalem   |           |
| Madrid     | +1        | Stockholm  | +2        | Moscow*     | +3        |
| Paris      |           | Budapest   |           | Addis Ababa |           |
| Algiers    |           | Warsaw     |           | Jeddah      |           |
| Brussels   |           | Cape Town  |           | Tehran      |           |
| Amsterdam  |           | Sofia      |           | Dubai       |           |
| Zurich     |           | Athens     |           | Kabul       | +4.5      |

L-2

| City Name    | Time Zone | City Name    | Time Zone | City Name       | Time Zone |
|--------------|-----------|--------------|-----------|-----------------|-----------|
| Karachi      | +5        | Beijing      | +8        | Chatham Islands | +12.75    |
| Delhi        | +5.5      | Manila       |           | Nukualofa       | +13       |
| Kathmandu    | +5.75     | Shanghai     |           | Kiritimati      | +14       |
| Novosibirsk* | +6        | Taipei       |           | Pago Pago       | -11       |
| Dhaka        | +6.5      | Seoul        |           | Honolulu        | -10       |
| Yangon       |           | Tokyo        | +9        | Anchorage       | -9        |
| Bangkok      | +7        | Adelaide     | +9.5      | Vancouver       | -8        |
| Hanoi        |           | Vladivostok* | +10       | San Francisco   |           |
| Jakarta      |           | Guam         |           | Seattle         |           |
| Kuala Lumpur | +8        | Sydney       | +11       | Los Angeles     |           |
| Singapore    |           | Noumea       |           | Tijuana         |           |
| Hong Kong    |           | Wellington   | +12       | Edmonton        |           |
| Perth        |           | Suva         |           | Phoenix         | -7        |

L-3

| City Name      | Time Zone | City Name    | Time Zone | City Name           | Time Zone |
|----------------|-----------|--------------|-----------|---------------------|-----------|
| Chihuahua      | -7        | Kingston     | -5        | Rio de Janeiro      | -3        |
| Denver         |           | Philadelphia |           | Fernando de Noronha | -2        |
| Mexico City    |           | Bogota       |           | Praia               | -1        |
| Winnipeg       |           | New York     |           |                     |           |
| Dallas         |           | Boston       |           |                     |           |
| Houston        | -6        | Caracas      | -4.5      |                     |           |
| Guatemala City |           | Santiago     | -4        |                     |           |
| Chicago        |           | La Paz       |           |                     |           |
| Atlanta        |           | San Juan     |           |                     |           |
| Havana         |           | Halifax      |           |                     |           |
| Toronto        | -5        | St. John's   | -3.5      |                     |           |
| Lima           |           | Buenos Aires | -3        |                     |           |
| Washington DC  |           | Montevideo   |           |                     |           |

L-4

### Note

- The above list shows the city names of this watch.
- If you will use the watch in a city that is not included in the City Name List, select a city name that is in the same time zone as your city.
- Time zones in the above list are in accordance with Coordinated Universal Time (UTC).

\* In June 2012, the time offsets of the cities listed below were changed by +1 hour. Note that this watch does not reflect this change and it uses the former offsets of these cities.

When using this watch in the cities below, always leave the summer time setting ON in order to advance the time by one hour.

Moscow  
 Novosibirsk  
 Vladivostok

L-5